



# LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.

PERIÓDICH SATÍRICH, HUMORÍSTICH, IL·LUSTRAT Y LITERARI.  
DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA.

2 CUARTOS CADA NÚMERO PER TOT ESPANYA

Y 10 CENTAUS PAPER EN L' ISLA DE CUBA.

NÚMEROS ATRASSATS 4 CUARTOS.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, 20.—BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya 8 rials.—Cuba y Puerto-Rico, 16.—Estranger 18.

UN ALTRE PRESERVATIU CONTRA 'L MICROBI.

## PRESERVATIVO ESPIRITUAL CONTRA LA PESTE Y EL CÓLERA FORMA DE CRUZ

VIVA JESÚS.



Santo Dios,  
Santo Fuerte,  
Santo Inmortal,  
Libradnos Señor  
De la peste, del cólera  
Y de todo mal.

JESÚS Y MARÍA.

(a) Aplaca Señor tu enojo  
Tu justicia y tu rigor,  
Dulce Jesús de mi vida  
Misericordia Señor.

Los PP. del Concilio de Trento que llevaban consigo esta cruz (compuesta por San Zacarias, Obispo de Jerusalén, escrita de su propia mano en un pergamino, y hallada después en un convento de Religiosos de España), no fueron atacados de la peste que en Trento había el año 1546. Lo mismo sucedió posteriormente en Portugal, España y Francia, según se ha notado de diversas épocas.

Los Reverendísimos e Ilustrísimos Señores Obispos de Cádiz, Málaga, Huesca y Menorca concedieron muchas indulgencias por llevar dichas cruces y rezar las jaculatorias.—Ultimamente el Ilmo. Sr. Obispo de Adra y auxiliar de Toledo, ha concedido 40 días de indulgencias a los que pongan esta cruz en las puertas de sus casas ó ventanas. Otras 40 por cada vez que recen cada una de las jaculatorias: Santo Dios.—Por vuestras llagas, etc.

Santo Oratorio de San Felipe Neri, Toledo.

(a) Esta jaculatoria no pertenece a las que concedieron las indulgencias los Reverendísimos e Ilustrísimos Sres. Obispos de Málaga, Cádiz, Huesca, Menorca y Adra; pero importa mucho se repita con frecuencia y con un corazón contrito y humillado, mayormente en tiempo de calamidad, VIVA JESÚS.

Ja veuhet, estimats lectors, si 'ls tenim carinyo. Tot desseguit que hém vist aquesta fulla contra 'l microbi, y que 'ls nostres hém dit: a LA ESQUELLA falta fulla, y que 'ls lectors guanyin las indulgencias que té concedidas.

Ab aixó ja ho saben: la crèu al pit.... y la mà á la butxaca.

Que la fulla aquesta pot matá 'l microbi no hi ha pas cap dupte. Si 'l microbi comensa á encaparrarse per

treure en clar la significació de les lletres que hi ha dintre de la crèu, no s' escapa pas: morirà de cansament. Y si arriba à llegir les ratllas curtes que hi ha á un costat y altre de la mateixa crèu, per mica educat que tinga l' oido, al veure aquells alts y baixos, aquellas esopegadas, se posarà á espeternegar, víctima de un atach de nervis.

No s' ho pensava 'l Dr. Letamendi, que lo que no logra la ciencia ab l' ayqua regia y l' sublimat corrosiu, ho alcança la religió ab versos fets ab los peus.... y encare ab peus calsats ab sabatas de civella.

Una cosa no més me fá estrany, y es que la fulla haja sortit de Toledo.... y que á Toledo precisament es ahont s' haja presentat lo cólera en aquesta segona tungada.

## UN HÉROE CATALÁ.

No sè com té tanta paciencia!

Es guapo y bén plantat, ab una mà empunya una espasa, vā ben vestit y tot lo seu individuo descansa sobre una columna no sè si de pedra ó de ferro; pero molt més llarga que una canya d' anar á pescar y més groixuda que 'ls barrets de copa avuy de moda.

Es d' alcurnia elevada.

Fá molts anys qu' está estàtich y demostra desitjos de passar sigles y més sigles en la mateixa actitud de immovilitat.

Tot quan lo rodeja es enlluernador.

Al bell davant té 'l mar, qu' ell se 'l mira de fit á fit com si volgués ullpèndre'.

Per darrera y pels costats hi té banchs de crèdit, societats agrícoles, casas navieras, pentinadoras, consultats, banquers, negociants en ferro, plom, escayola, draps y ferro vell, pelas de taronja y quas de pansa, confiterías, sastres d' escaleta, ataconadors, societats de seguros sobre la vida y contra incendis, colxeros y cotxerias, fusters, planxadoras, matalassers y matalasseras y botigas que venen llibrets y mistos y re-galessia.

Al rededor hi té una munió d' arbres, que produueixen grata sombra á n' ell y á las parejas que assentats á sota, en un banch de pedra, se diuhen coses dolsas.

Magnifichs arbustos y olorosas flors, li omplan los sentits d' essencies y perfums.

Varios auells xarriars com pescateras, li fan festas y pessigollas.

Per sota las plantas de sos peus hi passa l' aigua (aixó á la llarga pot produirli un dolor reumàtic) que vā á parar á un petitlagó que hi ha al seu voltant, ahont varios peixos joganers com noys de sis anys, ab falaguera constanca san mil contraccions y cabriolas, com si esperessin que passés lo senyor Alegría y 'ls contractés pel Circo Ecuestre.

Tè per sócul varios homes, barbuts com los sayons de la Passió, ab uns corns à la boca com si bufessin per fer soroll; mes, ó son parents del *Angel de la Aduana*, ó 'ls corns están embusats, porque moltes vegadas hi he passat y may he sentit cap acort de concert, ni desconcert.

A la nit encenen dos fanals que tè als seus pèus, à fi de que 'l vegin.

Esta voltat de uoa tanca de ferro y quan es fosch queda tancada porque no hi vagi cap indiscret à per-metres lo luxo de buscarhi caragols.

Tè, per acabar, altras mil ventatjas y atractius que per son número fora impossible consignarlos al paper en quinze dias per depressa que corrèt la ploma.

Jó li envejaria la magnificència del lloch que ocupa si no fòs:

Que quan plou se mulla.

Que quan fà vent se li poden ficar brossas als ulls.

Que forsolament lo cap li ha de rodar.

Que á las matinadas d' hivern queda glassat.

Que á pesar de que á las cantonades venen castanyas y pá torrat, ell no pot menjarne.

Que qui 's cuida de guardarli las espallasses vá coix.

Que té calor al istiu y fred al ivern.

Que molts estrangers se 'l miran ab tanta atenció, que poden ferlo enrejolar.

Que si vè 'l cólera de real ordre ú oficial, no pot fugir.

Y altra mil cosas y camàndulas que no vull dir.

Mes en cambi:

No paga contribució de cap mena, no té sogra, dona ni quixalla, no ha de pensar en demà, no té de donar pá a la familia, no té por de que cap toro l' enfil, ni cap tranvia l' aixafi, no li demana ningú quatre duros, no té d' anar á la plassa ni á casa 'l sastre, no ha de pagar lloguer, y en fi, passaria la vida en una continua lluna de mel, si no fos que 'ls coloms de algun veih 'l tenen tant acobardit, que fan d' ell lo que voien.

¡Oh! Es insolent! Fins han arribat á pujarli á las barbas y tant se li han embrutat al clatell, que encare que 'l fiquessent quinze dias seguits á la bugada no se 'n treuria l' ayqua clara.

Jo quan ho veig, tant m' irrito, que si fos al seu puestu no pararía fins que á cops de sabre 'ls hauria mort á tots, demostrant aixis ser un heroe catalá y no un gallina.

Si algun dia, passant per la plassa de Medinaceli, veuen á aquests pastanagas de coloms, fassan lo favor de buscar desseguida un municipal y quan l' bajan trobat, si tenen la ditxa de trobarlo, l' agafan, li descordan la levita, li prenen lo revolver y pim, pam, pim, pam, pum, tiro vá, tiro vé, no parin hasta que no 'n quedí ni un per mostra.

Ja está dit. ¡Fora coloms!

Y vosté, senyor Galceran Marquet, estigui tranquil y no s' amohini.

Quan nosaltres serém del ajuntament ab los coloms que avuy li faltan al respecte, farém un arrós. Per su-puesto, vosté hi queda convidat. Brindarérem ab porró per las glorias catalanas, y á la salut dels heroes que las simbolisan.

Ey... y avants li farem rentar lo clatell.

TAUMALAPICH TEMIUQ.

## GRAN TEATRO DEL LICEO.

Tant sols de passada parlarém del *Hamlet*.

Si s' haguès sentit per primera vegada, hauria agratdat molt; pero l' haviam sentit avants y per cert molt bén cantat; las comparacions s' han fet inevitables, y, amigo, qui compara repara, y qui repara 's queda fret.

La Ritter es artista, no pot negàrseli: té talent, té bona escola, té intenció.... l' únic que li falta es véu. ¡Y cuidado que l' Ofelia 'n necessita! Lo públich vá aplaudirla al final del terceto del acte tercer y una mica en l' ària del acte quart, la pessa capital de l' ópera.

En Kaschmann, desigual: molt bè en l' andant del duo del acte primer, en lo demés que 'ns perdoní 'l señor Hamlet, podia anar millor.

Respecte á n' en Vidal, alló que dihém los catalans: *mitja figa, mitj rahim*.

Qui va portarse bè, vá ser en Mancinelli, que vá ferse aplaudir ab molta justicia en la representació de la pantomima de l' acte segón, lo mateix que 'l senyor Ponsini, 'l qual vá tocar lo clarinet com un angel, si es que 'ls angles tocan lo clarinet.

Y prou *Hamlet*.

Ja que la setmana passada no 'm vá ser possible parlarlos de la *Favorita*, permetin que avuy los ne fassa dos quartos.

Ja saben que la *Favorita* es la ópera *favorita* de 'n Gayarre. Si Donizzetti poguès sortir del sepulcre y recobrar per un moment lo senderique que al morir havia perdut, de tant com guanyaria no guanyaria res, per que sentir á n' en Gayarre y tornar á tornarse ximple seria tot hú.

Perque la veritat, es impossible desplegar un luxo tant gran de facultats, escampar una veu més hermosa y susceptible de totas las filigranas, are poderosa com l' armònic espinguet de un clarí, are suau y dolsa com los malisos de una flauta, sempre ample y ab un alé de brau que may s' acaba. Pintar l' ovació que obtè en Gayarre, principalment en l' ària del últim acte *Spiritu gentil*, seria impossible: hi ha moments en que sembla que 'l teatro s' ensorri. L' aplaudit tenor repeteix aquella maravella, y la repetiria deu, vint vegadas de carrera sense cansarse, que aquesta es una de las qualitats que 'l caracterisan.

Una sorpresa agradable: en Laban. ¡Saben que aquest xicot s' ha fet? Ja no hauria de ser enginyé. Vaya una manera d' enginyarsel... De una veu que no té res de poderosa, 'n tréu un partit que sorpren, y lo qu' es més encare, entussiasma. Canta ab gust y ab delicadesa, dona á lo que diu una gran expressió, y sab conmoure. En Laban es avuy un baritono de punta. Alguns podrán aventurejarlo per la potència del organo vocal, molt pochs l' igualaran en la maestria ab que 'l maneja. Lo públich no vá cansarse de aplaudirlo.

Lo baix Meroles vá portarse bè, cantant una part que sembla insignificant y resulta extremadament difícil, per abarcar desde las notas més graves á las més agudas que son permesas á un baix.

En lo concertant de l' acte tercer, quan en Fernando repara que li donan gat per llebra, tots los artistas, inclus l' orquesta y 'ls coros ván estar admirables.

Feya de *Favorita* la senyora Mei que es una dona de bona presencia, guapassa... en si una dona que ompla. Com á cantant tindria grans qualitats, si en las notas graves la veu no se li entelés. En cambi de la corda aguda y de la mitja 'n tréu tot lo partit. Revela ademés talent: sab lo que diu y troba la manera de dirlo. En lo duo del últim acte vá fer gala de ser tota una actris dramática. ¡Ay! Qui haguès pogut trobarse al puesto de 'n Gayarre!..

\* \* \*

Fins are las sis funcions en que ha près part lo célebre tenor s' han contat per sis piens.

Y després dirán que hi ha crisis... que no corra un quarto...

La veritat siga dita: en Gayarre val todas las pessetas... Veritat Sr. Bernis?

VASILIO.

## UN COP D' ULL ALS TEATROS.

Lo mateix que la setmana anterior: lo Tiburon s' ha menjat als pobres xanguets. Gayarre es Déu y 'l Liceo l' únic temple que té devots

Del pobre *Principal* no cal parlarne. Confiat á una companyia desigual, pero que s' atreveix ab las obras més celebradas del teatro modern que volen que hi vaja? Jo, ab una vegada vaig tenirne prou y per estolviarme mal-de caps vaig fer lo pensament d' inspirarme ab los sueltos que anés publicant la premsa. Pero, á la quuenta 'ls periodistas fan lo mateix que un servidor y que tot lo públich: no s' hi acostan, ó á lo menos si hi van, no 'n parlan mai.

Pobre Principal! Ell si que podia dir que dels vells tothom s' en aparta... Sobre tot dels vells fastidiosos.

. . . A *Romea*, dilluns benefici de 'n Fontova, y dimarts estreno de la comedia *Lo joch dels disbarats*, de 'n Teodoro Baró. En Fontova, com de costum, vá escriure y estrenar un monòleg titolat *Ballaruga*, que destila bon humor, sobre tot fentlo per ell mateix. També jo 'n gastaria si 'm fessen los regalos de que 'l beneficiariá ser objecte.

La comedia de 'n Baró no té més pretensions que fer passar una estona divertida. Lo públich se la va pendre bè. Are, respecte á la impressió que vá feros á nosaltres, volém tornarlo á veure per parlarne més detingudament.

. . . Al *Retiro* per dimecres estava anunciat lo triple debut de la Sra. Koltas y dels Srs. Ugolini y Sbordini ab l' *Ebreia*; pero com que al Liceo havian anunciat la sexta sortida de 'n Gayarre, vaig dirme: —Al *Retiro* ja hi anirás un altre dia. — Y vaig anar al Liceo.

Escoltin, y vostés no haurian fet lo mateix?

N. N. N.

## MA TÍA.

Vaig neixe; y per sort fatal  
que 'l home quan neix no tria,  
vá ampararme per mon mal  
una tia carcama!

que 'us dich qu' es tota una tia.  
Bona dona: devegadas  
té rasgos que son brillants;

mes son excepcions contadas,  
puig sempre las té enfilarades  
darrera dels capellans.

Res l' amohna, res la mata,  
ni en res troba grans treballs;  
sols pensa la gran sabata  
en pendre la xacolata  
ab melindros y seccalls.

Gracias á Déu, ja es molt vella  
y es de la vida á n' als postres;  
quan mori, per bona estrella,  
darà la mort lo fi á n' ella,  
y jo fi á n' als parenostres.

Perque es alló de passar  
lo que 's diu, lo pelegrí;  
parenostres per dinar,  
parenostres per sopar,  
y hasta per anà á dormir.

Si l' hi parlo de ballá,  
me tréu ab quatre reganys...  
Vol ferme ser capella!  
¡vés si pot pensá ab resá  
un jove quan té vint anys!

Y sempre estém disputant:  
ella que sí, jo que no,  
y á pesar de ser tant gran,  
per Còrpus, d' en tant en tant  
me fá anà á la professió.

Y entre mitj d' aquells perduts  
hi vaig per cert poch cofoy:  
y mentre 'ls companys tossuts  
me diuhen: —Qu' ets dels llanuts?  
la tia diu: —¡Es lo noy!!

¡Lo noy si que ella no veu  
que si vá ab tal paciencia  
ab l' atxa, detrás la crèu,  
es per ferse al final seu  
lo dot que deixi d' herència.

Algun cop y més d' un cop  
perque sa gran fé reviva,  
fá bons regalos á un pop  
que 'l hi diuhen mossen Llop,  
y crech se la menja viva.

Y com jo penso heretar,  
está clar, no puch *dragar*  
al mossen, puig veig que així  
lo que ella l' hi puga dar  
serà de menos per mi.

Jo prou li dich —¡qué no-ho veu  
que si vá sent tant amable  
perdrà tot lo que ara es seu?  
ella's senya, fá la crèu  
y diu que soch un diable.

Y tot es seguir novenes  
trisagis y professioms,  
que tinch las orellas plenas  
de sants y missas y ofrenas,  
quaranta horas y sermons.

Tant l' arriba á dominar  
eix fanatismes infelissa!  
que quan té de fè 'l dinar  
rondina, y no vol cuinar  
si no ho fá ab ayqua de missa.

Y aixis ab pena que 'm mata  
seguint sempre iguals treballs;  
jo malehint al *pirata*,  
y ella prenent xacolata  
ab melindros y seccalls.

J. MOLAS BALLESTER.

## ESQUELLOTS.

Lo primer esquello de la present setmana ha de ser pel govern, pel governador de Madrid y pel jefe d' ordre públich Oliver.

La conducta que han observat ab los estudiants ni té nom, ni té dibuix.

Si á la Cafreria hi haguès universitats, de segur que serian més respectadas de lo que ho han sigut á Espanya. Si: 'ls mateixos cafres miraran ab respecte l' temple de la ciència y no s' atrevirian á assaltarlos sobre en mà perseguint fins á dintre de las càtedras á la juventut escolar indefensa, derramant la sèva sanch generosa.

L' escandol ja s' ha donat, y la reprobació es unànim. La vindicació vindrà (vaya si vindrà) Aquestes atrocitats rebrotan.... y ja ho diu lo ditxo: «A cada porç li arriba 'l Sant Martí.»

\* \* \*

Los estudiants de Barcelona, al igual dels de tota Espanya, s' han unit á la protesta alsada pels de Madrid. Los catedràtics liberals, que son los més estimats, estan de acord perfecte ab los estudiants.

Aquí á Barcelona les manifestacions s' han celebrat ab l' ordre més perfecte, y la policia s' ha limitat á seguir als manifestants sense atrevir-se á desenvaliar lo sabre.

Després de tot val més aixis, perqué Barcelona en pés està al costat dels qu' estudian y en contra dels que pegan.

Ja no fora una ciutat ilustrada si no seguís aquesta conducta.

A pesar dels esforços que ván fer alguns conservadors, y de las combinacions que tenian preparadas, la majoria de la Diputació provincial no ha pogut menos que volcar las actas del Sr. Masferrer, diputat per Berlín.... vull dir, per Vich.

Al Sr. Masferrer li quedará 'l consol de haver modificat un refran. Recordant aquella bofetada que s' havia extraviat per la plassa de Sant Jaume y que vava anar á parar sobre las seves galtes, y al veure que 'ls seus companys li donan carpetassó, podrá dir.

—Tras de palos, cuernos.

\* \* \*

—Y vosté Sr. Tort y Martorell ¿cómo es que ha votat en contra de l' elecció de 'n Masferrer?

—Jo li dire: era una elecció tant bruta....

—Bruta l' elecció del Sr. Masferrer? Y donchs que direm de la seva? ¿Qué no té conciencia Sr. Tort y Martorell?

—Conciencial.. ¿Qué no véu qu' encare que 'n tin-gües no m' hi cabria?

Vaja gno 'ls ho vaig dir? Las festas de aquest any serán bonas, potser fins serán notables.

A lo menos s' han nombrat comissions, aquestas ja han posat fil á l' agulla... y 's treballa, 's treballa ab activitat, hi ha bons desitjos y crech que no faltarán medis.

De la comissió de pirotecnia 'n forma part lo Sr. Pirozzini. Pirozzini, Pirotecnia.. ¡Pum!

Un lapsus linguae deliciós.

En la comissió de música se parlava un dia de aquests de las festas que podrian ferse.

—Contém ab las societats corals, deya un.

—Y ab las bandas militars, deya un altre.

Y un que s' havia entès ab una banda de guitarras y bandurrias, vā exclamar:

—Senyors, contin desde are ab la banda de guitarrias y bandurrias. (Histórich).

La sarsueleta *Doña Flamenca* ha tingut bon èxit á Madrid.

Bè pèl Sr. Molast

Ja ho veuhen, quan nos dona la gana som tant flamencs com ells.

Acaba de publicarse formant un tomet elegant, ilustrat ab lo retrato fotogràfic del autor, la noveleta *L' Escanya-pobres*, original de D. Narcís Oller, premiada en los Jocs Florals del present any.

Lo senyor Oller es un dels joves escriptors que cultivan ab més talent y ab més serietat lo gènero narratiu: professa y practica 'ls principis de l' escola realista y en los seus quadros y sobre tot en las sevases descripcions s' hi sent l' estudi del natural.

*L' Escanya-pobres* té páginas inspiradíssimas: es la pintura de una passió, l' avaricia, feta de mà mestre y enquadradá ab escenes, perspectivas y paisatges de la vida de fora, impregnadas de color y vida, trassadas ab sobrietat y escritas en un llenguatge apropiat y castís.

L' obreta 's ven á 8 rals en la llibreria de 'n Lopez.

D. G. Elias ha escrit una obreta castellana y en vers titulada *Sardanápolo*. Si 'ls dich qu' está dedicada á 'n Ruiz Zorrilla y qu' entranya molta intenció, ja 'n tindrán prou per compendre lo que 's proposa.

Val dos ralets y també 's ven á ca 'n Lopez.

Aquest dia vā calarse foch á la decoració del noventari d' ànimes de Sant Agustí.

¿No veuhen lo qu' es posar decoracions en las iglesias com en los teatros?

Y lo més trist es que ja comensavan á socarrimarse las alas dels angles que hi ha als dos costats del sagrari, de manera que ab una mica més pagan los justos pèls pecadors.

Jo no sé perque no ho arreglan de un' altra manera... Tractantse de novenaris teatrals, ó no ferlos ó ferlos cumplerts... Fora ciris, fora llantias y vinga gas, llum Drumon ó llum elèctrica. Perque allò de convertir un purgatori pintat en purgatori de debò, es massa fort.

Se queixa 'l *Diluvi* dels que per alabar á 'n Gayarre, deprimeixen á 'n en Massini.

En canbi 'ls gayarristas se queixan dels crítichs que per alabar á 'n en Massini deprimeixen á 'n en Gayarre.

La veritat es que no hi ha res més trist que l' admiració artística descendint desde las puras regions del entusiasme fins á las negras concavitats de la passió.

Jo quan sento á 'n en Gayarre no 'm recordo de 'n Massini y quant sento á 'n en Massini no 'm recordo de 'n Gayarre: l' entusiasme del moment ofega 'ls records del passat, y si fós possible que hi hagués una òpera ab dos tenors y la cantessin en Massini y en Gayarre, comprehench que hi hauria gayarristas y massinistas que 's matarian disputant, mentres jo 'm reservaria 'l recreo de morirme de gust.

Al últim los soldats han fet la pau ab la Pubilla. La qüestió dels quartels de la ex-Ciudadela queda arrelada: la del fort de D. Carlos s' arreglará y d' allò de posar una tanca en lo Passeig de Colom, ja 'n parlarém un altre dia.

Total: que 'l ram de guerra ha plegat lo ram.

Ey, jo me 'n alegro. Perque no hi ha res que 'm fassa tanta pò com un sabre

Y sobre tot en aquests temps.

La Judic que vā estar malalta per venir á Barcelona, s' ha trobat bè per anarse'n á Turin.

Pero, lo que son las cosas: mentres aquí segurament se l' hauria rebuda ab entusiasme, alla l' han rebuda ab una gran fredor.

Ja ho diu lo refrán: Qui no vol sella, Dèu li dona bast.

Al passar l' altre diumenje 'ls *Miquelets* cantant lo rosari de l' Aurora pèl carrer de Santa Ana, cataplum, los hi vā caure á sobre un cert líquid no gens aromàtic, que vā deixar á alguns de aquells infelissos fets uns Sant-Llatzers.

Era, segons sembla, en lo moment en que deyan: «Lo nostre pà de cada dia, enviáunos senyor en lo dia d' avuy...»

Los pobres *Miquelets* ván fer un pà com unas hosties.

Pero are que hi penso, los de la Reparadora y 'ls *Miquelets*, quo diuhen que son rivals? Y donchs gno podria ser un individuo de la Reparadora 'l que vā ferlos aquesta trastada?

Alsa, *Miquelets*, busquéu, petits: busquéu, y al trobarlo, rompeli la crisma.

Divendres vā ser delinguda una pobra dona que se 'n enduya una cadira de Santa Maria del Mar.

—Per què se n' endú aquesta cadira? ván preguntarli.

—Perque á casa no 'n tinch cap y haig de seure á terra, mentres que l' iglesia n' està plena.

A pesar d' això ván detenirla, sense que sortis un mal capellá ni cap individuo de l' obra, á regalarli aquella pobresa, practicant la màxima evangèlica que diu:

—Reparteix lo que tingas entre 'ls pobres, y segueixme.

A Santa Maria com en totas las iglesias no reparteixen lo que tenen, ni segueixen á ningú. Están massa ocupats llogant cadiras.

Y la veritat siga dita, lo seu es un cristianisme que s' hi poden llogar cadiras.

Una frasse de Catarina de Russia, que nosaltres nos permetem dedicar als politichs de molt soroll y pocas nous:

«Si algun dia trobès un home capás de fer donar dugas espigas á cada bri de blat, lo preferiría á l' home politich més gran de la terra.»

## QUÈNTOS.

Escena campestre:

Un cassador troba á una molinera que vā caminat darrera del ruch.

—Escolta noya! qu' ets de Riells?

—Sí, senyor.

—Coneixes á la Marieta de ca 'l Baldiró?

—Miri si la coneix, que es cusina mèva. ¿Qué se li ofereix?

—Vull donarte un encàrrec... Acosta la galta, ti faré un parell de petons y tu 'ls hi faràs á n' ella de part mèva.

—Que li porta molta pressa?

—Si, una mica.

—Donchs miri, fàssils al ase, que hi arribarà primer que una servidora.

—Escolti Petronila! qu' ina carrera segueix lo seu fill?

—La de las armas.

—Aisa amigo! L' ha fet entrar en algún colegi militar?

—No senyora, no: li posat de aprenent á casa de un daguer.

Ab motiu del divorci los periódichs francesos, agantan lo repertori dels xistes.

Se tracta de una senyora d' edat, casada ab un jove, que intenta divorciarse.

—Ingrat! diu ella. ¡A la mèva edat gosas abandonarme!

—Per això mateix, respon ell.

—Y 'm deixaras sola, sense fills, sense ningú?

—Tant com això..... Mira, tenim un medi.... Si tú volguesses....

—Digas, digas...

—Nos divorciém, y un cop divorciats, m' adaptas per fill... Me caso jo ab una dona jove y llavors tú serás sogra de la mèva dona.

## IBENCA-CAPS.

### XARADAS.

—Que me hu-tres, deya en Primera junta ab dos, senti en Pau que dos-tercera y prega y no considera lo taló, que la sort may millorada veure pot ab la dos-tres acentuada: puig lo mal que l' anonada es la tot.

UN TAPÉ Y F. DE T.

H.  
Segons m' ha dit la tres-dos, la Total es molt tres-hu:  
té un hu-quart-tres molt hermos  
que la dos-quart li vā dū.

MARTÍ ROCA Y R.

### SINONIMIA.

Tres-totals ab tres sentits  
veurás en aquí descrits.

Lo primer es nom de flor,  
lo segon nom d' instrument,  
y 'l tercer nom de un color  
que per mitj dol dū la gent.

NAS DE PUNTA INGLESA.

### ENDAVINALLA.

A plorar vinch destinada  
com una dona enviudada,  
y per aumentar ma pena  
quan jo rich, una cadena  
me posan per dogal mèu,  
fins qu' autre cop de nou ploro,  
y sols mon estat milloro  
quan la cadena se 'm tréu.

JENANI.

### LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1 2 3 4 5 6.—Nom d' home.  
4 5 2 3 1.—Modo de viure.  
5 6 4 1.—Planta trepadora.  
1 2 1.—Nom de dona.  
4 5.—Nota musical.  
3.—Consonant.

EME ESE.

### CONVERSA.

—Ola Ramon.  
—Vols venir aquesta nit?  
—Ahont vās?  
—Al ball ab ma cusina.  
—Quina? La Lola?  
—No: la que tú y jo havém dit.

P. TÓFUL DE MASNOU.

### TRENCA-CLOSCAS.

ROS TÉ LA ROSCA V?  
Combinar aquestes lletres de manera que formin lo títol de una pessa catalana.

VICTORIN OTERO.

### GEROGLIFICH.

L' home

:

Maig 100

VI

Juny 100

+

JENANI.

## SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.—Ta-rre-ga.
2. Id. 2.—Ma-ri a-na.
3. MUDANSA.—Truita-Fruita.
4. ACENTIGRAFO.—Escolà-Escola.
5. SINONIMIA.—Just.
6. ROMBO.

F U M  
F I G A S  
E U G E N I A  
M A N E L  
S I L  
A

7. TRENCA-CLOSCAS.—Lo dir de la gent.
8. GEROGLIFICH —Qui viu sà gasta salut.

### OBRA NOVA.

## PLORS Y RIALLAS

POESIAS SERIAS Y FESTIVAS  
per FRANCISCO LLENAS

Un tomet en quart de 32 planas.

Preu DOS rals

Se ven en la llibreria de Lopez, Rambla del Mitj, 20,  
y principals llibreries y kioscos.

Barcelona, Imp. de Lluís T. Siso, Arch del Teatro 21 y 22



Al dematí à veure 'l confès.



Al vespre à veure en Gayarre.

COSTUMS DEL DIA.